

MASS INTENTIONS

Saturday December 20, 2025

Eng. 8:00a.m. Iris N. Almestica & Modesta Rodríguez
 Bil. 5:30p.m. Monserate González
 Veladores del Niño Jesús (coro)

Sunday December 21, 2025

SP. 8:00a.m. Rufina Rosario & Yolanda Morales
 Eng. 10:00a.m. Orfita Fernandez & Souls in Purgatory
 SP. 12:00p.m. Virginia Galarza

Monday December 22, 2025

Eng. 12:05a.m. Rafael & Angel Galarza

Tuesday December 23, 2025

Eng. 12:05p.m. Carmen Nieves - Happy Heavenly B.D.
 Victoria Tovar

Wednesday December 24, 2025

Eng. 4:00p.m. Intentions of Sacred Heart Parishioners
 5:30p.m. Christmas Drama - Spanish
 SP. 6:00p.m. Intenciones de los Feligreses
 del Sagrado Corazon

Thursday December 25, 2025

Eng. 10:00a.m. Intentions of Sacred Heart Parishioners
 SP. 12:00p.m. Intenciones Feligreses del Sagrado Corazon

Friday December 26, 2025

Eng. 12:05 Gladys Lopez

Saturday December 27, 2025

Eng. 8:00a.m. Hipolito Perez
 Bil. 5:30p.m. Rafaela Rosario
 Lucila Ureña—1 year anniversary

Sunday December 28, 2025

Sp. 8:00a.m. Miguel Astudillo & Danny Zambrana
 Eng. 10:00a.m. Robmarie Morales
 SP. 12:00p.m. Jose Tomas Genao



PRAY FOR THE SICK

Gumercindo Quiñones, Awilda Quiñones,
 Ida Ortiz, Juan Cruz, Carmen Marrero,
 Olga Colon, Jose Liriano, Nancy Nieves,
 Catty Jimenez, Nilsa Quiñones,
 Nancy Vargas, Mirna Ordoñez, Irma Vega,
 Olga Quiles, Carmen Mendez,
 Hilda Vargas, Antonio Quiñones.
 Juan Rodríguez, Wilfredo Figueroa.

Si usted tiene algún miembro de su familia
 enfermo, por favor llamar al 610-434-5171,
 para ser incluido en la lista.



Sunday: Is 7:10-14; Rom 1:1-7; Mt 1:18-24
Monday: 1 Sm 1:24-28; Lk 1:46-56
Tuesday: Mal 3:1-4, 23-24; Lk 1:57-66
Wednesday: Morning: 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16;
 Lk 1:67-79
Thursday: Vigil: Is 62:1-5; Acts 13:16-17, 22-25; Mt
 1:1-25 or 1:18-25
 Day: Is 52:7-10; Heb 1:1-6; Jn 1:1-18 or 1:1-5, 9-14
Friday: Acts 6:8-10, 7:54-59; Mt 10:17-22
Saturday: 1 Jn 1:1-4; Jn 20:1a, 2-8
Sunday: Sir 3:2-6, 12-14; Col 3:12-21 or 3:12-17; Mt
 2:13-15, 19-23

**AGENDA DE LA LIMPIEZA
 SUJETO A CAMBIOS.
 GRACIAS A TODOS POR SU SERVICIO.
 DIOS LOS BENDIGA SIEMPRE.**



December 20, 2025	Cursillo
December 27, 2025	Renovación Carismatica
January 3, 2026	Discipulos de Emaus
January 10, 2026	Grupo Emaus
January 17, 2026	Juan XXIII
January 24, 2026	Cursillo
January 31, 2026	Renovación Carismatica
February 7, 2026	Discipulos de Emaus

**TOTALS FROM THE WEEKEND OF
 DECEMBER 7, 2025**

Plate:	\$ 6,053.33
Current Projects:	\$ 255.00
Weekly Deficit:	(-\$ 605.67)
Year to Date Budgeted:	\$ 159,022.00
Year to Date Deficit:	(-\$ 6,388.19)
Candles:	\$ 189.00
Christmas Flowers:	\$ 899.00
Immaculate Conception:	\$ 317.00
Other Collections:	\$ 356.00

**CHRISTMAS SCHEDULE
HORARIO NAVIDEÑO**



CHRISTMAS EVE

December 24, 2025

English Mass 4pm

5:30 Drama En Español

Misa en Español 6PM

December 25, 2025

NATIVITY OF THE LORD

English Mass 10AM

Misa en Español 12:00PM

December 31, 2025

Bilingual Mass 5:30PM

SOLEMNITY OF MARY

**NEW YEARS SCHEDULE
HORARIO DE NUEVO AÑO**

English Mass 10:00AM

Misa en Español 12:00pm

SACRAMENT OF RECONCILIATION

SACRAMENTO DE RECONCILIACION

Martes Diciembre 16, 2025

6:30 en la iglesia

Tuesday, December 16, 2025

6:30PM –Church

*"Padre Celestial, te damos gracias
Por este día y por la bendición de la
Navidad. Concédenos que el Niño Je-
sús nazca en nuestros corazones
para que podamos reflejar tu amor.
Ayúdanos a ser ejemplo de paz y
reconciliación, y que tu luz ilumine a
nuestra familia para que sea unida
en amor.*



*As we celebrate the Nativity of Jesus,
we remain eternally grateful to God
for all the blessings, especially for the
gifts of life, family, faith community,
friends and neighbors. I take this
opportunity to thank you most sincerely
as you have been such a blessing to
our parish by being active and sup-
porting us with your gifts of time, tal-
ents and financial help. My special
gratitude goes to all the volunteers in
our different ministries who do such a
wonderful job in serving the various
needs of our parish with much enthu-
siasm and commitment. I hope and
pray that you will have a wonderful
and blessed time during this
Christmas Season.*

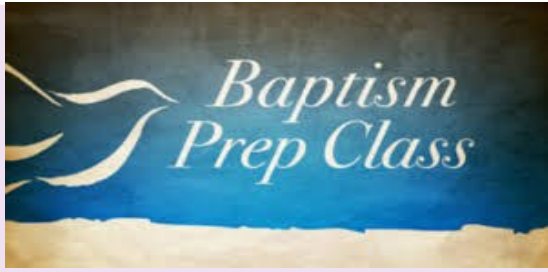
Merry Christmas,

Fr. Gibbons & Fr. Kozak

PERSPECTIVE OF THE SUNDAY READINGS

"Greetings from Paul, a servant of Christ Jesus, called to be an apostle and set apart to proclaim the gospel of God, which he promised long ago through his prophets, as the holy Scriptures record – the gospel concerning his Son, who was descended from David according to the flesh but was made Son of God in power, according to the spirit of holiness by his resurrection from the dead: Jesus Christ our Lord. Through him we have been favored with apostleship that we may spread his name."

How many greeting cards have you received? How careful were you to read the message? The scriptures today contain the message of Saint Paul for you. He summarizes what the coming of Christ means for all, as we too are favored, blessed, to be witnesses to spread his name. May we take a moment to reflect on Paul's letter, put the material and social events aside, and decide to remind others of the reason for Christ's coming. Ask one person do you know why Christ came?
Come Lord Jesus.



CLASES PRE-BAUTISMALES

Próxima clase será el día January 3, 2025.
Para asistir a la clase pre-bautismal usted necesita ser un miembro registrado de la parroquia, por lo menos 3 meses.
Registros para la clase se aceptarán hasta la semana previa a la clase. La clase se lleva a cabo el primer sábado de cada mes.
Para más información por favor comuníquese con el Diacono Saul Hernández - 610-248-1841. Para completar el formulario para bautismo, entre en línea www.sacredheartofallentown.com / Sacramentos/

BAUTIZOS

Domingos después de la misa de las 12:00.
Es necesario coordinar con anticipación con el diácono Saúl Hernández.
Los padrinos requieren la certificación de su párroco para acreditar su elegibilidad como católicos practicantes.

PREPARACIÓN MATRIMONIAL

Es necesario coordinar con seis meses de anticipación.
Las parejas deben participar en un programa de preparación matrimonial.

BAPTISM

Sundays after the 12p.m. Mass.
Arrangements must be made in advance with Deacon Saul Hernandez.
Sponsors require their pastor's certification for eligibility as practicing Catholics.

MARRIAGE PREPARATION

Arrangements should be made six months



Al celebrar el Nacimiento de Jesús, permanecemos eternamente agradecidos a Dios por todas las bendiciones, especialmente por los dones de la vida, la familia, la comunidad de fe, los amigos y los vecinos. Aprovecho esta oportunidad para agradecerles sinceramente por ser una gran bendición para nuestra parroquia, participando activamente y apoyándonos con su tiempo, talentos y ayuda económica. Mi Especial gratitud a todos los voluntarios de nuestros diferentes ministerios que realizan una labor maravillosa al servir las diversas necesidades de nuestra parroquia con gran entusiasmo y compromiso. Espero y ruego que tengan una Navidad maravillosa y llena de bendiciones.

Feliz Navidad

Padre Gibbons & Padre Kozak

PERSPECTIVAS DE LAS LECTURAS DEL DOMINGO

“Carta de Pablo, servidor de Jesucristo, llamado el Apóstol, y elegido para anunciar la Buenas Nuevas de Dios, que él había prometido por medio de sus Profetas en las Sagradas Escrituras, acerca de su Hijo, Jesucristo, nuestro Señor, nacido de la estirpe de David según la carne, y constituido Hijo de Dios con poder según el Espíritu santificador por su resurrección de entre los muertos. Por él hemos recibido la gracia y la misión apostólica, a fin de conducir a la obediencia de la fe, para la gloria de su Nombre.”

¿Cuántas tarjetas de felicitación ha usted recibido?
¿Leyó los mensajes con atención? Las escrituras hoy contienen el mensaje de San Pablo para usted. El resume lo que la venida de Cristo significa para todos, ya que somos favorecidos, bendecidos, al ser testigos esparciendo Su nombre. Ojalá tomemos un momento para reflexionar sobre la carta de San Pablo, dejando eventos materiales y sociales de lado, y decidamos recordar a otros la razón de la venida de Cristo. Pregunte a alguien: ‘
¿Sabes por qué vino Cristo?’

Clases de Inglés Como Segundo Language (ESL)

Abierto a todos los niveles, este programa, dirigido por voluntarios y disponible durante todo el año, apoya a hispanohablantes y a personas de otras comunidades a aprender o mejorar su inglés. Además de las habilidades lingüísticas, los participantes se familiarizan con la fe católica, la vida de los santos y las tradiciones de la Iglesia. Las clases serán en el Centro Hispano Diocesano: 219 W. Susquehanna St., Allentown. Para inscribirse, comuníquese con la Oficina de Asuntos Hispánicos al 610-866-0581, ext. 2032.

Se buscan profesores y asistentes voluntarios para clases de inglés como segundo idioma (ESL)

La Oficina de Asuntos Hispánicos ofrece actualmente clases de inglés como segundo idioma (ESL) en el Centro Hispano Diocesano (219 W. Susquehanna St., Allentown, PA 18103). Necesitamos profesores y asistentes voluntarios para apoyar este programa, que ofrece un ambiente católico y cristiano para quienes desean aprender inglés mientras fortalecen su fe. Si se siente llamado a servir y hacer la diferencia en nuestra comunidad, comuníquese con la Oficina de Asuntos Hispánicos: 610-866-0581



MISSION STATEMENT:

At Sacred Heart we are a family rooted in our faith in Je-sus Christ and our devotion to his Church. As Catholics we are part of the deep and rich Christian tradition that unites us with our brothers and sisters around the world in "one Lord, one faith, and one baptism..." (Eph. 4,5) We strive always to be a welcoming community, with our doors open to all who seek the Lord. We are committed to working together in the grace of Christ, always con-scious of our commission to bring the Gospel to a waiting world.

NUESTRA MISIÓN:

En el Sagrado Corazón somos una familia con raíces en nuestra fe en Jesucristo y en nuestra devoción a Su Igle-sia. Como católicos somos parte de la tradición cristiana profunda y rica que nos une con nuestros hermanos y hermanas de todo el mundo en "un Señor, una fe y un bautismo..." (Ef. 4,5) Nos esforzamos siempre por ser una comunidad acogedora, con las puertas abiertas a todos los que buscan al Señor. Estamos comprometidos a trabajar juntos en la gracia de Cristo, siempre conscientes de nuestra misión de llevar el Evangelio a un mundo en espera.

Closing Celebration of the Jubilee Year of Hope

All are invited to attend the closing celebration for the Jubilee Year of Hope on Sunday, December 28, the Feast of the Holy Family, the same feast on which we began the Jubilee Year of Hope one year ago. The celebration will take place at the Cathedral Church of St. Catharine of Siena, Allentown. At 2:00PM there will be a choral presentation of *Vivaldi's Gloria* by the Cathedral Choir, beautifully interspersed with a Narrative Tour of the Cathedral Church, offering Insights into the sacred art and architecture of the Cathedral in light of our diocesan history and mission. The Sacrament of Penance will also be available from 2-3pm. The closing Mass will be at 3pm, celebrated by Bishop Schlert.



PARISH REGISTRATION

New parishioners are asked to register at the rectory, website www.sacredheartofallentown.com.

Only registered parishioners in good standing can be authorized to be sponsors at Baptism and Confirmation. You need to be register in order to receive sacraments sponsors letters. Please notify the rectory if you change your address , telephone number or move to another parish.

REGISTRACION EN LA PARROQUIA

Se solicita a los nuevos feligreses que se registren en la rectoría 336 N. 4th St. Allentown 18102, o en el sitio web www.sacredheartofallentown.com. Solo los feligreses regis-trados y que hallan recibido sus sacramentos, pueden ser autorizados como padrinos de Bautismo y Confirmación. Es necesario estar registrado para recibir las cartas de padrinos para sacramentos. Por favor, notifique a la rectoría (610-434-5171), si cambia de domicilio, número de teléfono o si se muda a otra parroquia.



GRUPOS PARROQUIALES

Monday: Juan XXIII 7PM SLP
Monday: Young Adults 7PM Centro
Tuesday: Bible Study 7PM HIS (English)
Wednesday; Cursillo 7PM SLP
Thursday: Youth Group 7PM SLP
Thursday: CLases Biblicas 7PM HIS (Español)
Friday: Renovación 7PM SLP